

Échauffement

1 | Quel est le rôle des énoncés soulignés ?

- a. Malgré une intégration réussie, il lui arrive d'avoir la mélancolie du pays.
- b. Il s'attriste de la monotonie du quotidien. À l'inverse, il salue la solidarité financière mise en place par le gouvernement canadien.
- c. J'ai beau porter des boubous et des foulards sur la tête, il y a quelque chose en moi de parisien.
- d. Avoir un pied dans deux cultures, deux pays, c'est une richesse, tout le monde en conviendra. Mais c'est aussi un équilibre précaire.

Fonctionnement

2 | Comment se construisent les énoncés ci-dessus ?

L'opposition	
Conjonctions de subordination	alors que / tandis que + indicatif
Prépositions	contrairement à / à l'opposé de + nom contrairement à ce que, ce qui / à l'opposé de ce que, ce qui + indicatif au lieu de + infinitif
Adverbes et conjonctions	mais / or / cependant / néanmoins par contre / en revanche / au contraire / à l'inverse

La concession	
Conjonctions de subordination	même si + indicatif bien que / quoique / encore que + subjonctif
Prépositions	malgré / en dépit de + nom
Adverbes et conjonctions	mais / pourtant / cependant / néanmoins / toutefois / or quand même / tout de même / malgré tout
Expressions	avoir beau + infinitif ça n'empêche pas que / il n'empêche que + indicatif

Remarque

À l'oral, on utilise souvent **quand même** pour renforcer *mais, même si, malgré*.
À l'écrit, on utilise plutôt **tout de même**, plus formel.

1. Mettez les verbes entre parenthèses au temps et au mode qui conviennent.

- a. Quoiqu'elle ne (*savoir*) pas parler espagnol, son patron l'envoie travailler à Séville.
- b. Même si je (*connaître*) le douanier à la frontière, ce n'est pas sûr qu'il me laisse passer.
- c. Il trouvera un travail à l'étranger, encore que ce ne/n' (*être*) pas facile.
- d. Au lieu de (*prendre*) des cours de français, il passe son temps sur Internet.
- e. Je n'aime pas beaucoup notre nouvelle vie à Genève, tandis que mon épouse (*être*) très satisfaite.
- f. Bachir est arrivé à l'heure bien qu'il (*partir*) en retard.
- g. Elle aime son pays. N'empêche qu'elle (*vouloir*) partir.
- h. Omar veut quitter l'Argentine alors que Margarita (*être*) plus réticente.
- i. Il a beau (*vivre*) en Inde depuis cinq ans, son estomac ne supporte pas la nourriture épicée.



N° 5

1. TRAVAILLEZ VOS AUTOMATISMES. Transformez comme dans l'exemple.

Étonnement

- a. Il n'aime pas marcher. Il va se promener tous les jours.
→ **Bien qu'il n'aime pas marcher, il va se promener tous les jours.**
- b. Elle fait un régime. Elle ne maigrit pas.
→
- c. Il est curieux des cultures étrangères. Il ne voyage jamais.
→
- d. Elle dort beaucoup. Elle a du mal à se réveiller.
→
- e. Il part en avance. Il est toujours en retard.
→
- f. Il n'obtient pas beaucoup de résultats. Il est très apprécié.
→

2. Faites des phrases.

Exemple : *chercher (je) / ne pas trouver de solution (je)*

→ ***J'ai beau chercher, je ne trouve pas de solution.***

a. le savoir (on) / surprendre toujours (ça)

→

b. être blasé (vous) / être impressionnant (sa réussite)

→

c. avoir bac + 5 (Annie) / ne pas trouver de travail (elle)

→

d. essayer de comprendre (nous) / ne pas y arriver (nous)

→

2. Choisissez la bonne réponse.

Lire les mails
Écrire

Bonjour les amis,

Voici la suite de mon premier article sur ma nouvelle vie à Montréal.

Depuis deux semaines, je progresse dans la découverte de Montréal et de ses quartiers ! Pour résumer, on peut dire que l'Est de la ville est plutôt francophone, *alors que / quoique* l'Ouest est plutôt anglophone. Mon quartier préféré c'est le Vieux-Port, *néanmoins / à l'inverse* je crois que c'est le plus touristique et le plus cher de la ville. Je ne pourrai jamais y vivre *bien que / tandis que* les loyers soient *tout de même / malgré* moins élevés qu'en France. À Nice, je louais une toute petite chambre pour 350 euros par mois, *alors qu' / au lieu d'ici*, pour le même prix, je partage un appartement avec une colocataire.

Je dirais que le coût de la vie n'est pas trop éloigné de celui de la France, *même si / encore qu'*on ait tendance à mieux vivre à Montréal avec moins d'argent. Sauf si on veut continuer de consommer des produits français évidemment... Dans ce cas, il faut déboursier beaucoup d'argent *quoique / néanmoins* certains produits québécois soient similaires selon moi. *C'est quand même / contrairement* plus raisonnable de s'adapter à la production locale...

Par ailleurs, je trouve que les possibilités de se divertir sont nombreuses à Montréal *en dépit de / même si* on n'a pas beaucoup d'argent. Beaucoup de festivals ont lieu et sont souvent gratuits. Selon moi, la qualité de vie est bien meilleure qu'en France !

Le point négatif, c'est l'hiver *mais / tandis que* j'essaie de rester positive. En effet, *malgré / or* le froid glacial, on a souvent des journées ensoleillées.

Pour le moment, j'apprécie la vie à Montréal *en dépit de / au lieu de* la rudesse de l'hiver.

La suite très bientôt !

Chloé